

# Manuel d'installation Vejen



40011671-1904 Vejen FR

 **faber**



C11

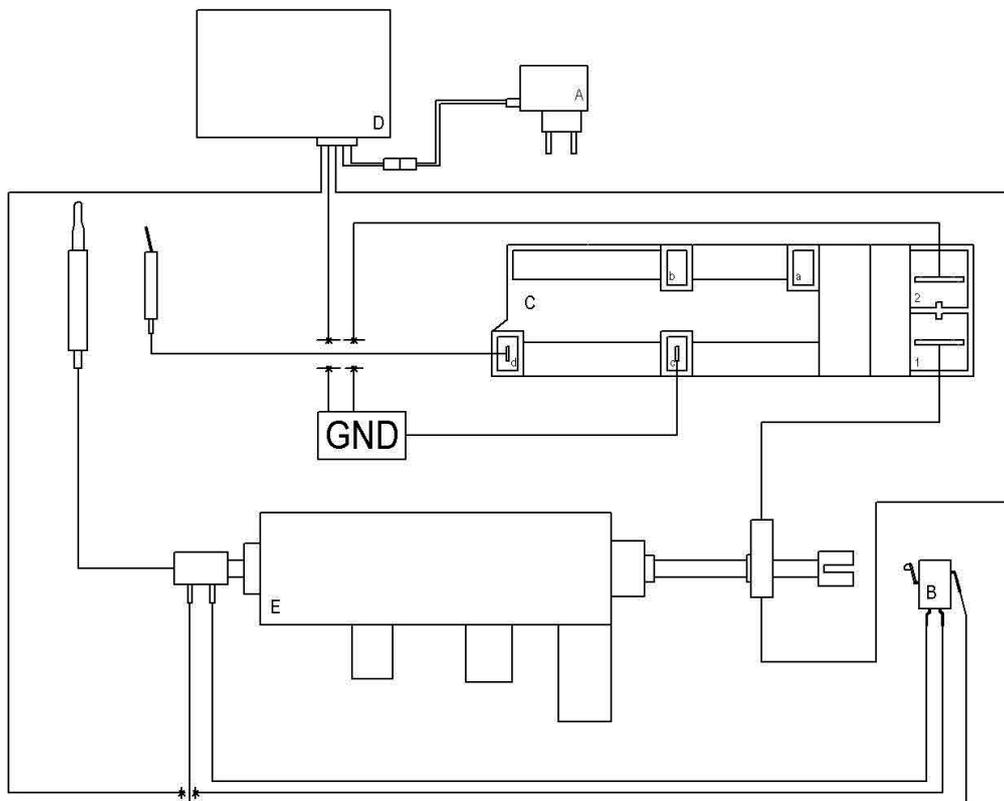


C31

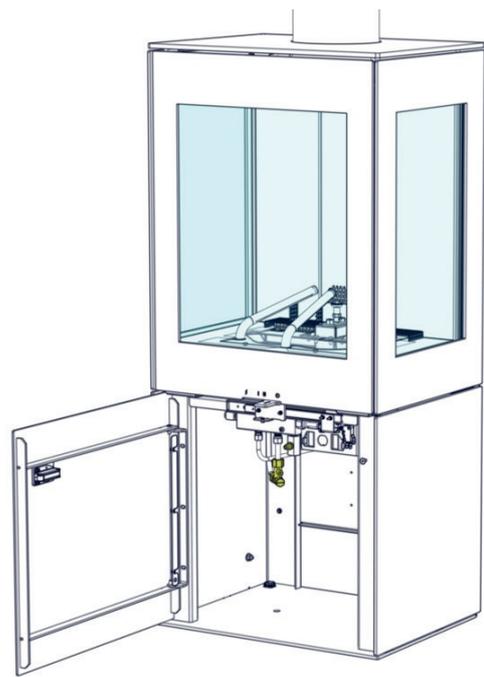


C91

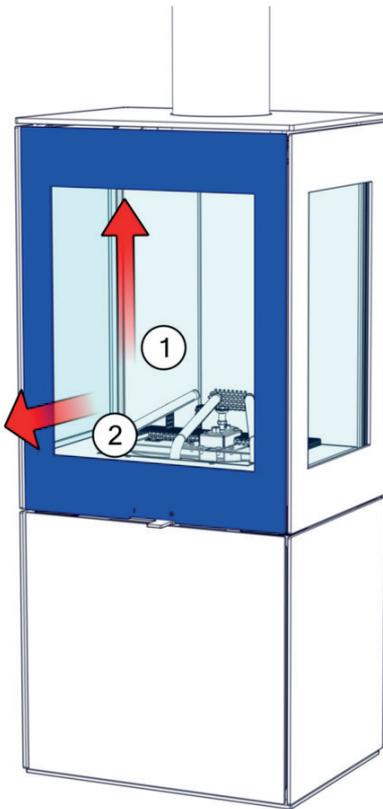
1.0



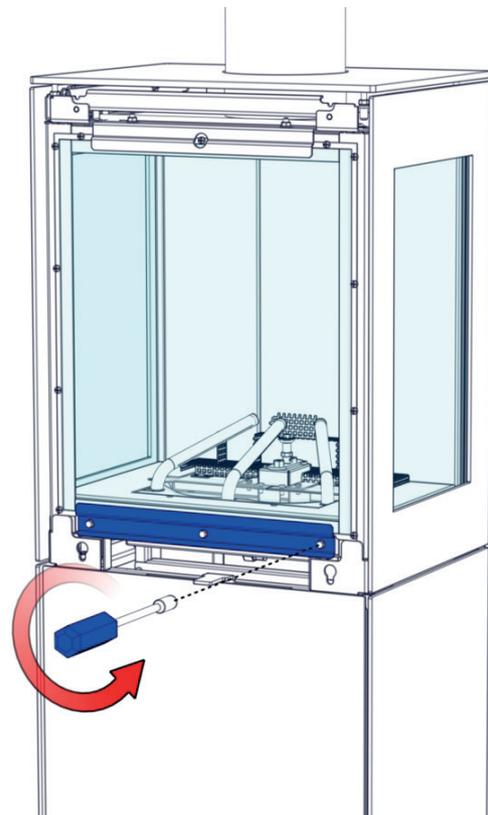
2.0



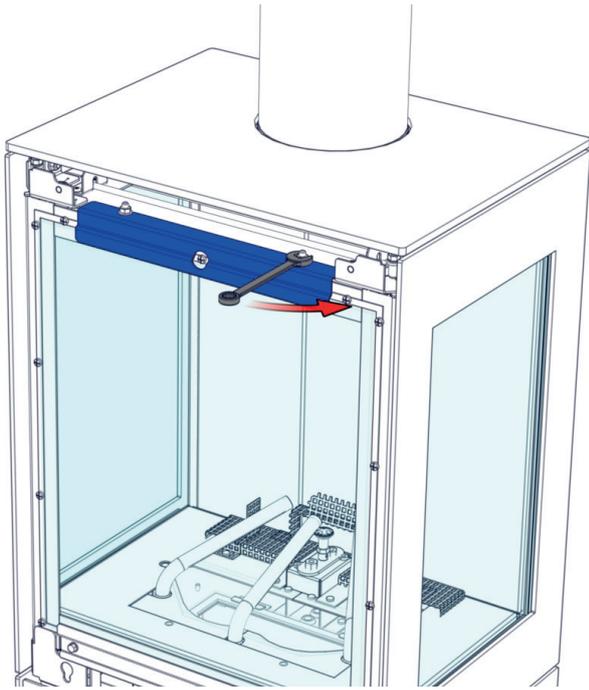
3.0



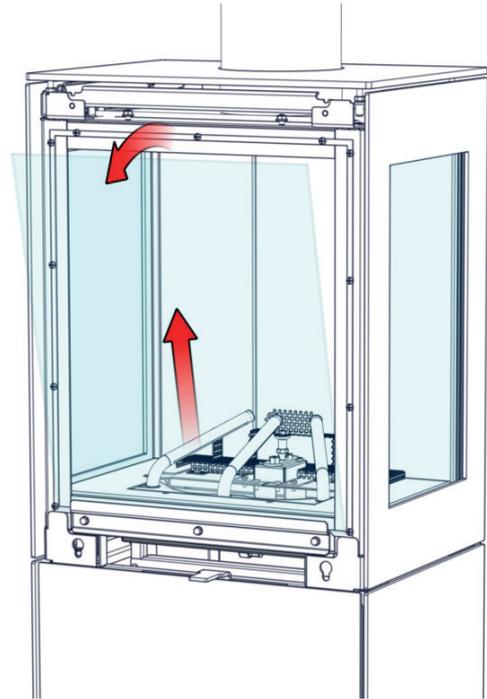
4.0



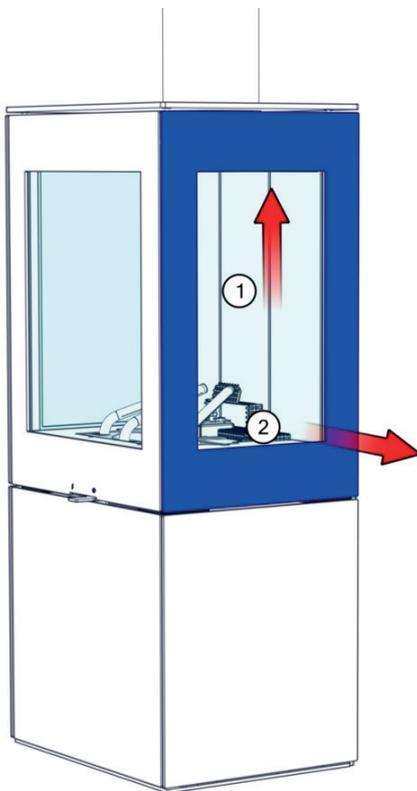
4.1



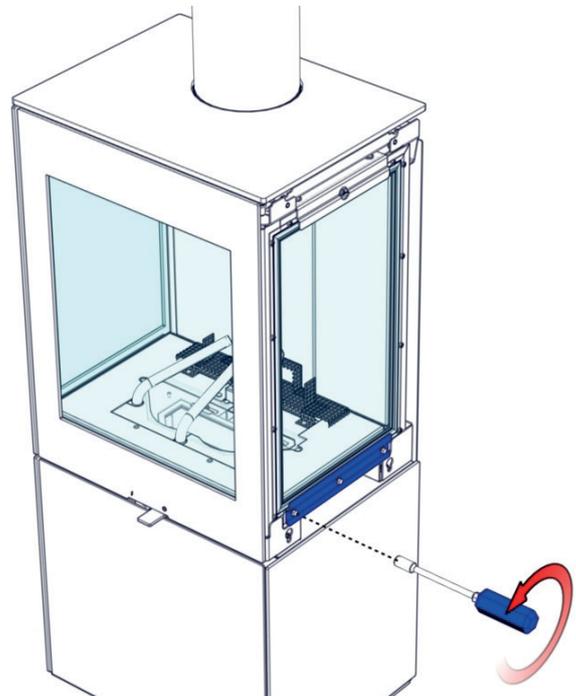
4.2



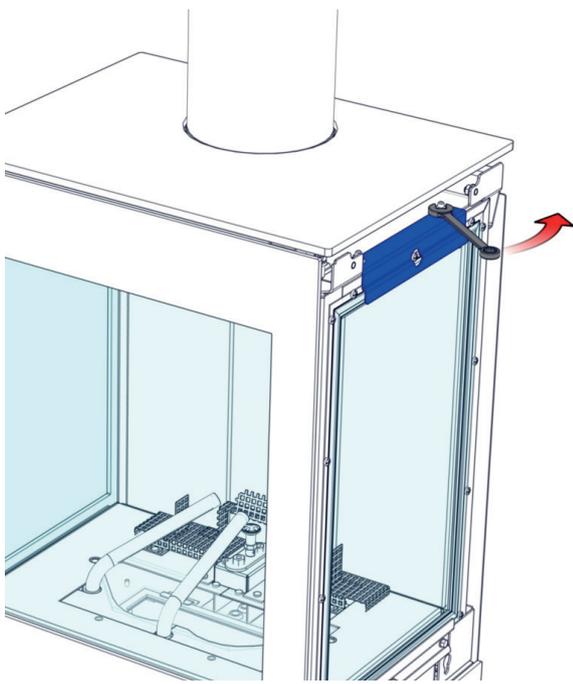
4.3



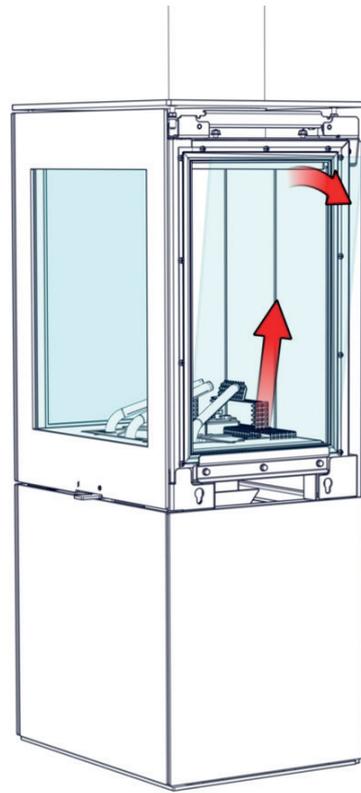
5.0



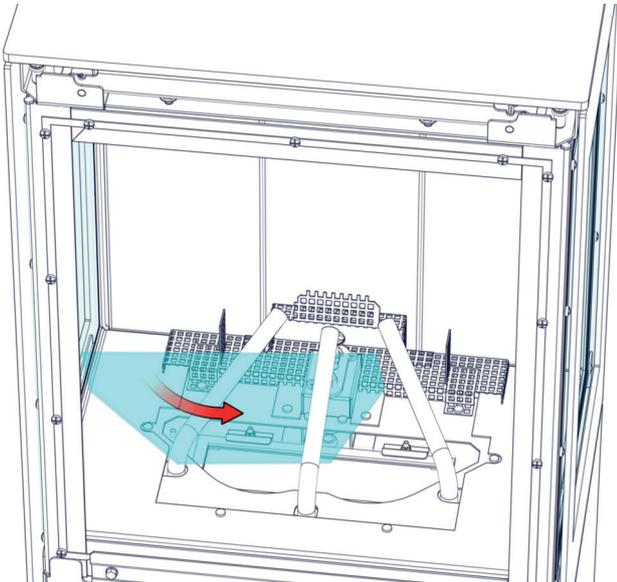
5.1



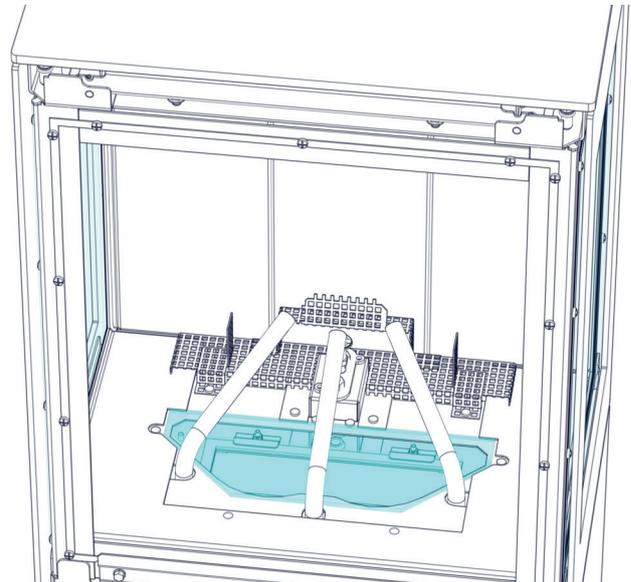
5.2



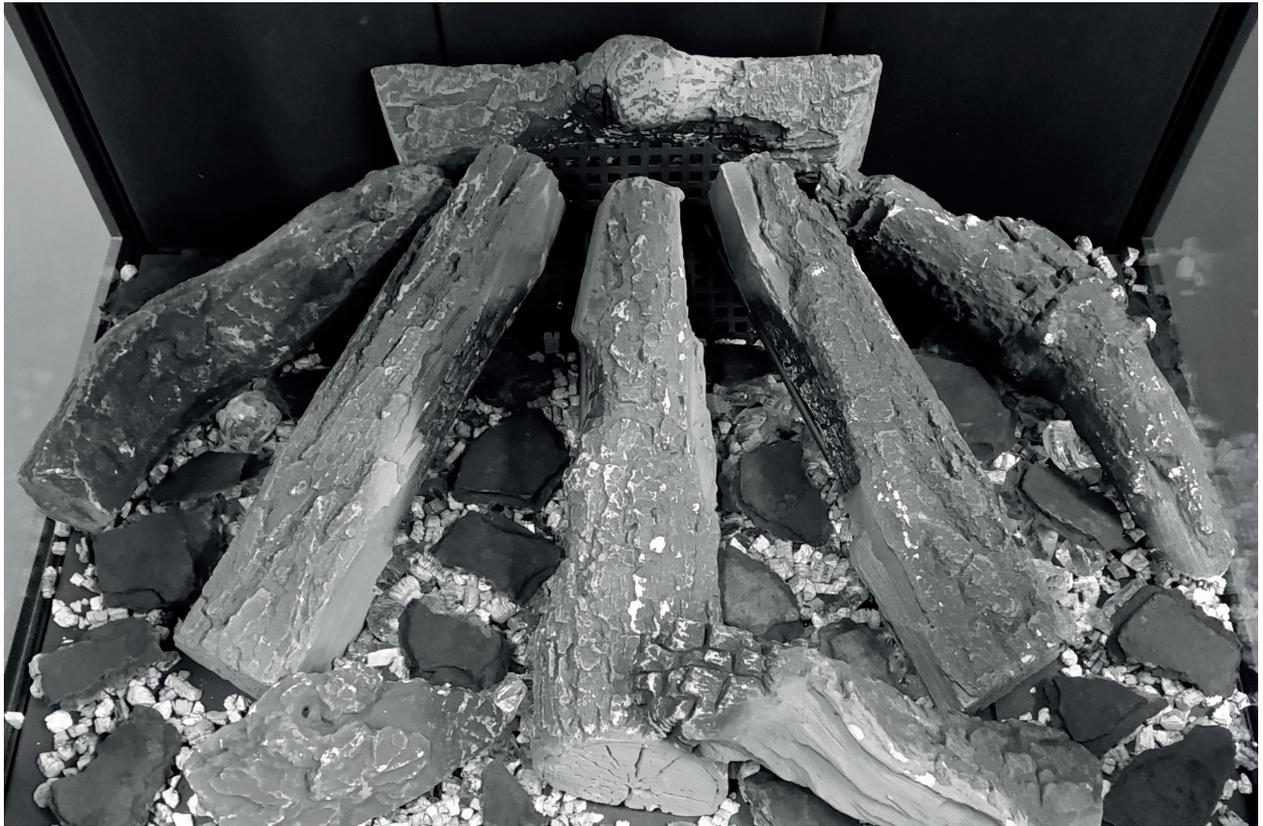
5.3



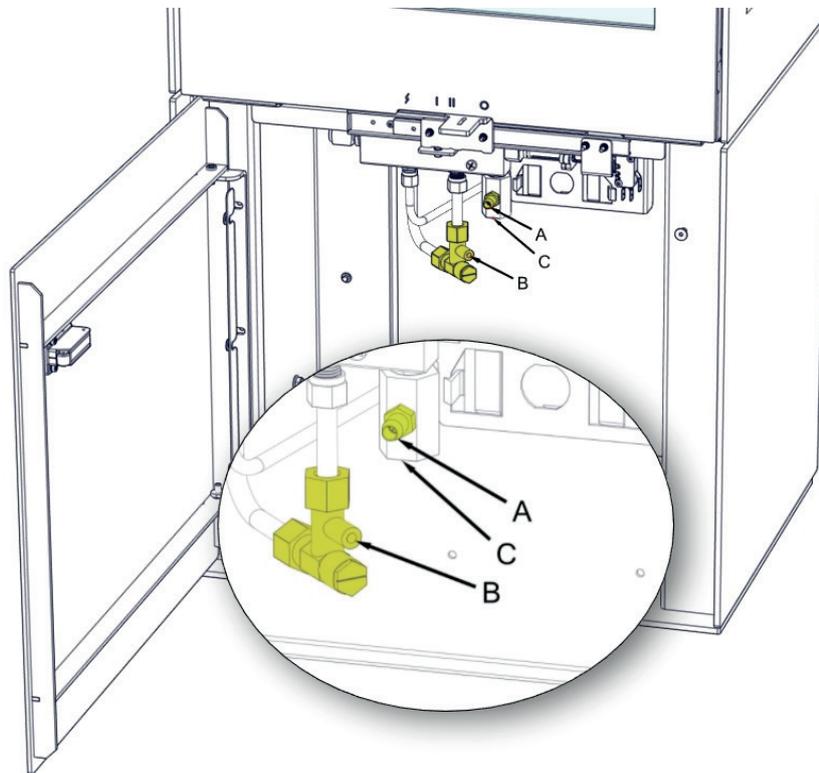
6.0a



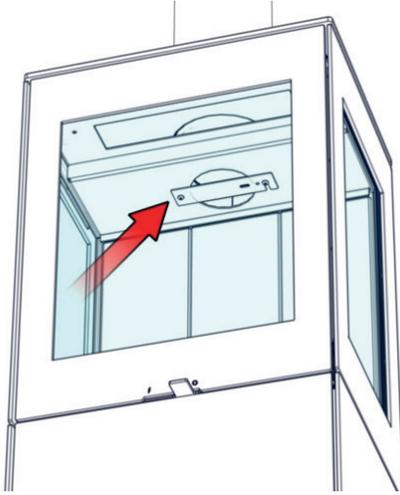
6.0b



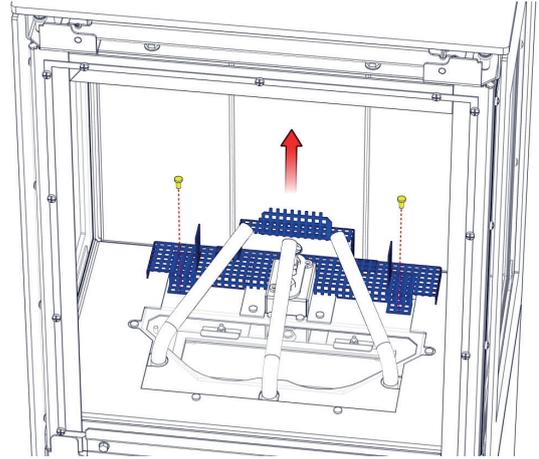
7.0



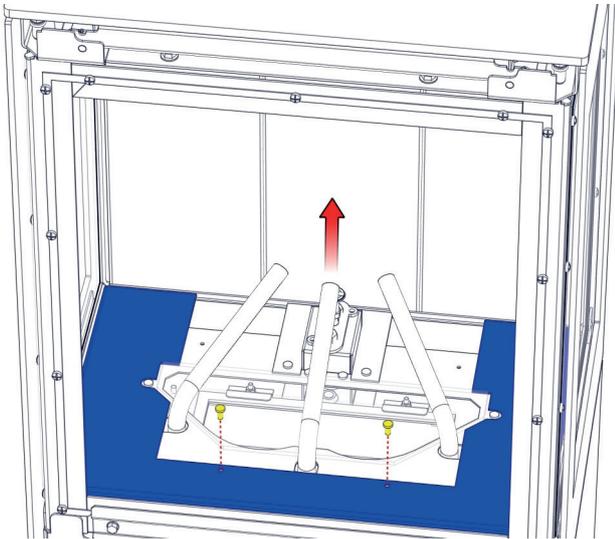
8.0



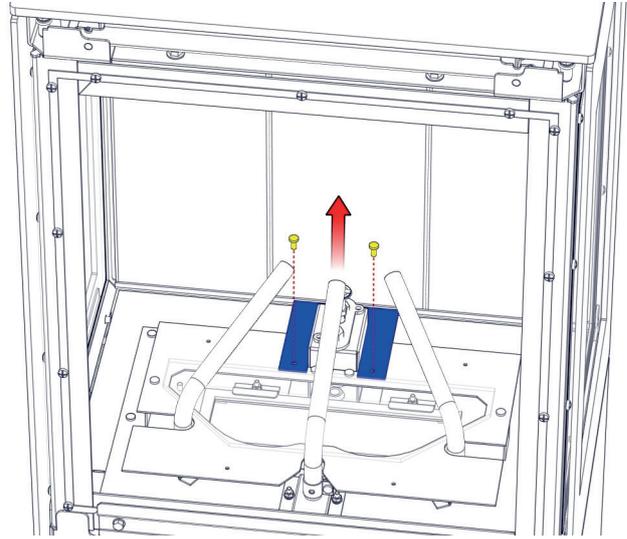
9.0



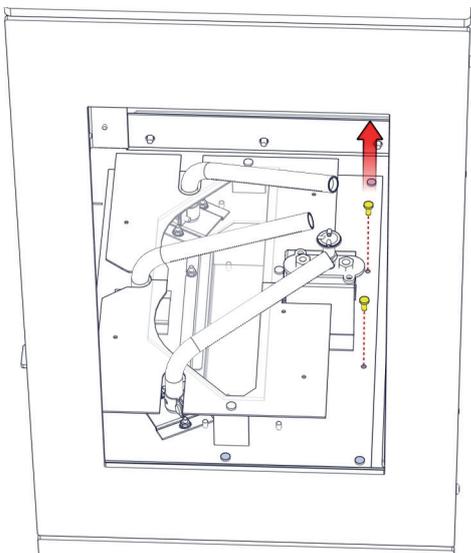
10.0a



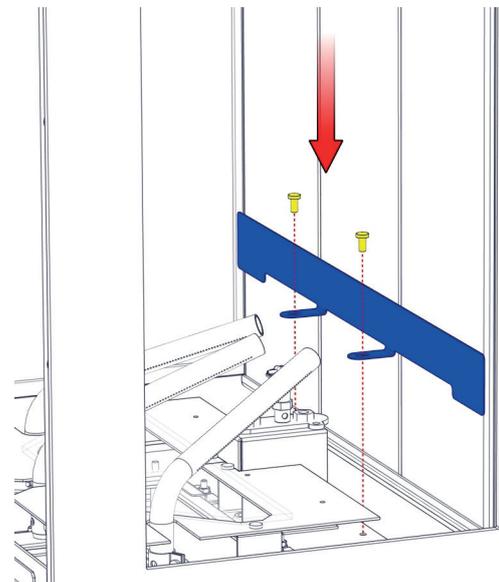
10.0b



10.0c



10.0d



10.0e

## 1 Cher utilisateur

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de produit Faber! Un produit de qualité qui vous permettra de profiter d'une atmosphère chaleureuse pendant de nombreuses années. Veuillez lire le manuel de l'utilisateur avant de vous servir du foyer. Si vous constatez un mauvais fonctionnement, malgré nos dernières vérifications méticuleuses, veuillez contacter votre revendeur Glen Dimplex Benelux B.V.

Pour pouvoir bénéficier de la garantie, il est important que vous enregistriez le feu. Pour cela, nous avons créé un site spécial. Vous trouverez toutes les informations concernant la garantie lors de l'enregistrement.

- > **Veillez noter que:**  
Les détails de votre foyer sont disponibles dans le manuel de l'utilisateur.

Vous pouvez enregistrer votre feu sur: [www.faber-fires.eu](http://www.faber-fires.eu)

### 1.1 Introduction

L'installation et l'entretien de l'incendie doivent être effectués par un expert professionnel possédant des connaissances avérées et une compétence démontrable. Un artisan professionnel prend en compte tous les aspects techniques tels que le transfert de chaleur, le raccordement au gaz ainsi que les exigences relatives à l'évacuation des gaz de combustion.

Lorsque les instructions d'installation ne sont pas claires, il doit respecter les réglementations nationales / locales.

### 1.2 À vérifier

Vérifiez la présence de dommages dus au transport sur le foyer et informez immédiatement votre fournisseur si vous en avez trouvé.

### 1.3 Déclaration de conformité EC

Glen Dimplex Benelux certifie que ce foyer Faber répond à toutes les exigences essentielles définies par la directive sur les appareils à gaz.

Produit: appareil de chauffage à gaz

Modèle: Vejen

Cet appareil est conforme au Règlement sur les appareils à gaz (EU) 2016/426.

Normes harmonisées appliquées: EN 613 2000/A1 2003.

Cette déclaration est invalide, si en l'absence de la permission écrite de Glen Dimplex Benelux:

- L'appareil est modifié.
- Le foyer est raccordé à des systèmes d'échappement différents de ceux spécifiés.

## 2 Instructions de sécurité

Attention:

Il est conseillé de toujours installer un écran pour la cheminée si des enfants, des personnes âgées ou des personnes handicapées sont présents dans la même pièce que la cheminée. Si des personnes régulièrement vulnérables peuvent être présentes dans la pièce sans surveillance, une protection suffisante doit toujours être placée autour du foyer.

- L'appareil est conçu pour une utilisation dans l'atmosphère et le chauffage. Cela signifie que toutes les surfaces visibles, y compris le verre, peuvent atteindre une température supérieure à 100°C. La face inférieure du foyer et les boutons de commande font exception.
- N'utilisez pas la télécommande et / ou l'application en dehors de la pièce où se trouve l'incendie. Pour que vous soyez toujours au courant de la situation autour du foyer quand il est allumé.
- L'appareil doit être installé puis vérifié chaque année conformément à ces instructions et aux réglementations nationales et locales applicables.
- Assurez-vous que les données sur la plaque signalétique correspondent au type et de la pression locales du gaz.
- Les réglages et l'assemblage du foyer ne doivent pas être modifiés!
- Ne placez pas bûches décoratives supplémentaires ou de matériau inflammable.
- Ne placez pas de matériaux combustibles à moins de 1m de la zone de radiation du foyer.
- En raison de la circulation naturelle de l'air du foyer, l'humidité et les composants volatils non durcis provenant de la peinture, des matériaux de construction et de la moquette, etc., sont attirés. Ces pièces peuvent se poser sous forme de suie sur les surfaces froides. Par conséquent, n'allumez pas le foyer tout de suite après une rénovation dans la maison.
- Allumez le feu pour la première fois pendant plusieurs heures sur le réglage le plus élevé, pour permettre à la peinture de durcir. Ventilez de façon adéquate, pour que toutes les émanations puissent être évacuées. Nous vous recommandons d'être aussi peu présent que possible dans la pièce au cours de ce processus.

> **Veillez noter:**

1. Tous les emballages de transport sont retirés.
2. Pas d'enfants et d'animaux domestiques dans la chambre.

## 3 Contraintes de l'installation

### 3.1 Distance minimale autour du feu

Gardez présent à l'esprit qu'il doit y avoir une distance minimale de 9cm entre le mur derrière et 50cm entre la vitre latérale de l'appareil et le mur.

### 3.2 Contraintes d'évacuation et de sortie d'air

- \* Pour l'installation du système d'alimentation et d'évacuation des fumées, il est indispensable d'utiliser les matériaux recommandés par Faber.  
> Veillez noter que: Faber ne peut garantir le fonctionnement correct et sûr de l'appareil que si ces matériaux sont utilisés.
- \* Cet appareil doit être installé dans un environnement sans chlore.

- \* L'extérieur du matériel concentrique utilisé pour l'évacuation peut chauffer jusqu'à approximativement 150 °C. Assurez-vous d'installer une bonne isolation lors du passage dans un mur ou d'un toit inflammable. Et maintenez les écarts appropriés.
- \* Lorsque que l'évacuation se fait sur de longues distances, assurez-vous de placer un support tous les mètres pour soutenir le matériel concentrique utilisé, afin que son poids ne soit pas supporté par le foyer.
- Il est interdit de poser le matériel d'évacuation concentrique qui puisse être raccourci directement sur l'appareil. L'alimentation en air pourrait alors être coupée.

### 3.3 Sorties

L'alimentation et le refoulement combinés peuvent être effectués soit par un mur, soit par le toit ou par une cheminée existante. Vérifiez si la position du terminal est conforme à la réglementation locale en matière de ouvertures de ventilation. La sortie de fumée peut se terminer sur un mur extérieur ou un toit. Vérifiez que la sortie souhaitée par vous est conforme aux exigences locales en matière de bon fonctionnement et de ventilation. > Veuillez noter: Pour un fonctionnement correct, le terminal doit faire au moins 0,5m. loin de:

- Coins du bâtiment
- Surplombs et balcons
- Eaves (à l'exception de l'arête du toit, voir le chapitre 15).

#### 3.3.1 C11, sortie par le mur

Pour une façade ou une prise murale, utilisez un terminal mural (voir fig. 1.0, C11). En fonction du calcul, il peut s'agir d'un diamètre de 130/200mm ou 100/150mm.

#### 3.3.2 C31, sortie par le toit

Lorsque la sortie se fait par le toit (plat), installez une sortie de toit de 100/150 mm de diamètre (voir la fig. 1.0, C31).

#### 3.3.3 C91, cheminée existante

Vous pouvez également vous connecter à une cheminée de cheminée existante. La cheminée existante fonctionne alors comme une alimentation en air et un tube en acier inoxydable flexible tiré à travers la cheminée transporte les gaz de combustion. Le tube flexible en acier inoxydable de Ø100mm doit porter le marquage CE jusqu'à 600 ° C. Utilisez la sortie de cheminée courte. (Voir fig. 1.0, C91).

La cheminée doit avoir les conditions suivantes:

- Le canal de la cheminée doit avoir au moins 150x150mm.
- Il ne devrait pas y avoir plus d'un appareil sur une cheminée.
- La cheminée doit être en bon état:
  - o pas de fuite
  - o bien nettoyé

Pour plus d'informations sur les raccordements aux cheminées existantes, consultez le manuel d'installation "Kit de raccordement de cheminée".

## 4 Instructions de préparation et d'installation

### 4.1 Raccordement du gaz

Le raccordement de gaz doit être conforme aux normes locales en vigueur. Nous conseillons d'utiliser une connexion de gaz de Ø15mm directement du compteur de gaz à l'appareil, avec une vanne d'arrêt à proximité de l'appareil, qui doit toujours être librement accessible. Placez le raccordement de gaz de sorte qu'il soit facilement accessible à tout moment pour le service et que le brûleur puisse être démonté. (Voir fig. 8.0-C et dessin coté 16.2 pour la position du gazlien).

### 4.2 Branchement électrique

L'alimentation doit être conforme aux normes locales en vigueur. Une prise murale 230VAC / 50Hz doit être installée à proximité du feu. Pour utiliser l'adaptateur de prise fourni. Voir la figure 2.0 pour le schéma de câblage de cette connexion et le module LED Symbio.

- A = Adaptateur 6V
- B = Micro switch
- C = Transformateur d'étincelle
- D = LED Symbio module
- E = Slider

### 4.3 Préparation du foyer

- Retirez le foyer de son emballage. Ouvrez la porte de service (voir fig. 3.0), retirez les pièces emballées du foyer et retirez les boulons de la plaque inférieure.
- Préparez le raccordement au gaz sur le régulateur. Voir la figure 8.0-C et le schéma coté 16.2.

## 5 Enlèvement de la vitre

### 5.1 Retirez le verre de l'avant

- Retirez le cadre avant. Voir fig. 4.0
- Dévissez légèrement les vis au-dessous du support de vitre. Voir fig. 4.1.
- Dévissez légèrement les écrous au-dessus du support de vitre et retirez-le. Voir fig. 4.2.
- Retirez la vitre avant. Voir fig. 4.3 Pour remplacer la vitre avant, suivez les étapes dans l'ordre inverse.

> **Veuillez noter que :**

*Nettoyez toutes les empreintes digitales sur la vitre; sinon ils s'y incrusteront une fois que le foyer est utilisé.*

### 5.2 Retirez la vitre du côté

Il n'est pas nécessaire de retirer les vitres latérales pour les nettoyer. Retirez uniquement la vitre frontale. Voir chapitre 5.1.

- Retirez le panneau latéral. Voir fig. 5.0.
- Dévissez légèrement les vis au-dessous du support de vitre. Voir fig. 5.1.
- Dévissez légèrement les écrous au-dessus du support de vitre et retirez-le. Voir fig. 5.2.
- Retirez la vitre latérale. Voir fig. 5.3.

> **Veuillez noter que :**

*Nettoyez toutes les empreintes digitales sur la vitre; sinon ils s'y incrusteront une fois que le foyer est utilisé.*

## 6 Pose du matériau décoratif

Il est interdit d'utiliser d'autres matériaux ou d'en ajouter davantage dans la chambre de combustion.

### Ne mettez jamais de décorations devant la veilleuse!

- Placez la plaque de verre sur le fond dans les renforcements à gauche et à droite. Voir les figures 6.0a et b.
- Étalez les fragments de verre sur le panneau de verre (une couche) et recouvrez avec les grains de vermiculite fournis. (La quantité de vermiculite que vous déposez influe sur l'intensité de l'effet lumineux et vous pouvez le faire à votre discrétion).
- Placez des bûches artificielles. Assurez-vous que les bûches sont correctement connectées aux brûleurs tubulaires et placez-les au fond du foyer. Si nécessaire, retirez les fragments de verre et/ou la vermiculite sous les brûleurs. (Consulter la notice d'emploi de jeu de bûches fourni).
- Répartissez le reste de la vermiculite et des copeaux sur le fond de la chambre de combustion. Assurez-vous que les ouvertures d'air ne sont pas couvertes.

Allumez le foyer comme décrit dans le manuel de l'utilisateur. Vérifiez l'apparence des flammes et de la combustion à proximité des grains de vermiculite.

## 7 Vérification de l'installation

### 7.1 Vérification de l'allumage du brûleur principal: la flamme pilote allume le feu comme décrit dans le mode d'emploi.

Allumez le foyer comme le décrit le manuel utilisateur.

- Assurez-vous que la flamme de la veilleuse n'est pas recouverte par des copeaux ou un bloc de bois.
- Vérifiez l'allumage du brûleur principal en position minimum et maximum. (l'allumage doit être fluide).

### 7.2 Contrôle d'étanchéité

Vérifier tous les raccords et branchements à l'aide d'un détecteur de fuites de gaz ou d'un spray de détection afin de s'assurer que l'installation soit parfaitement étanche.

### 7.3 Contrôle de la pression du brûleur et de la pression primaire

Assurez-vous que la pression du brûleur et du pré-tirage correspondent aux informations figurant dans le manuel, au Chapitre 14 Spécifications techniques.

#### Mesure du pré-tirage:

- Fermez le robinet de l'appareil.
- Faites tourner le mamelon de mesure A (fig. 8.0) de quelques tours ouvert et raccordez un tuyau de mesure au régulateur de gaz.
- Effectuez cette mesure au réglage maximum du foyer et lorsqu'il est en veille.
- Ne branchez pas l'appareil si la pression est trop élevée.

#### Mesure de la pression du brûleur:

Ne vérifiez la pression du brûleur que si le pré-tirage est correct!

- Faites tourner le mamelon de mesure B (fig. 8.0) de quelques tours ouvert et raccordez un tuyau de mesure au régulateur de gaz.
- La pression doit correspondre à la valeur indiquée dans les spécifications techniques de ce manuel. En cas d'écart, contactez le fabricant.

#### > **Veillez noter que:**

Fermez toutes les mamelons de mesure de pression et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites de gaz.

### 7.4 Contrôle de l'image de flammes

Laissez le foyer brûler pendant au moins 20 minutes au réglage maximum et contrôlez:

1. La répartition des flammes
2. La couleur des flammes

Si l'un ou les deux points ne sont pas acceptables, vérifiez alors:

- La répartition du jeu des éléments de bois et/ou la quantité de copeaux sur le brûleur.
- L'absence de fuites au niveau des raccords de tuyaux (lorsque les flammes sont bleues).
- Si la vanne appropriée est installée.
- La sortie d'évacuation.
  - o Le passage dans le mur avec le côté droit vers le haut et dans la bonne position
  - o Le passage dans le toit dans la bonne position
  - o Que la longueur maximale de la sortie des gaz de combustion n'est pas dépassée.

## 8 Instructions pour le client

- Recommandez que l'appareil soit contrôlé chaque année par un spécialiste qualifié afin de pouvoir garantir une utilisation sûre et une durée de vie prolongée du foyer.
- Conseiller et informer le client sur le nettoyage et l'entretien de la vitre. Insister sur le fait que les traces de doigts, une fois passées à la chaleur, s'incrustent dans la vitre et ne peuvent plus être nettoyées.
- Montrez au client comment faire fonctionner l'appareil et la télécommande, y compris le remplacement des piles et le réglage du récepteur.
- Ce qu'il faut remettre au client :
  - o Instructions d'installation
  - o Guide d'utilisation
  - o Carte avec les instructions du jeu de bois

## 9 Entretien annuel

### 9.1 Contrôle et nettoyage:

- Vérifier et nettoyer si nécessaire après vérification:
  - o la veilleuse
  - o la chambre de combustion verre
  - o les grumes pour la casse
  - o la sortie
  - o le câblage / contacts pour la corrosion
- Remplacez si nécessaire:
  - o chips / vermiculite
  - o granulats de verre

## 9.2 Nettoyage de la vitre

La plupart des dépôts peuvent être enlevés avec un chiffon sec. Nettoyer le verre avec le polisseur de verre Faber.

### > **Veillez noter que:**

*Ne pas laisser de traces de doigts sur la vitre. Une fois passées à la chaleur, elles s'incrusteront et ne peuvent plus être nettoyées!*

Procédez maintenant aux vérifications telles que décrites au chapitre 7 « Vérification après l'installation ».

## 10 Conversion de l'appareil pour utilisation d'un type de gaz différent

La conversion à un type de gaz différent ne peut être effectuée que par un installateur/revendeur qualifié.

Pour ce faire, veuillez contacter votre revendeur.

Lors de la commande, indiquez toujours le type et le numéro de série de l'appareil.

## 11 Calcul des système d'évacuation

Une façon simple de calculer votre configuration approprié est possible en combinaison avec votre foyer, utilisez l'application gratuite de « Faber Flue App » à télécharger depuis :

### L'INTERNET :

BlackBerry, Android, PC (avec le navigateur Windows Store)

### App Store :

iPhone, iPad et Mac.

### Google Play :

Smartphones Android et tablettes Android.

Vous pouvez également utiliser le tableau de calcul relative à l'évacuation (voir chapitre 13).

Les longueurs possibles du système d'évacuation et les mesures du modérateur de tirage éventuel sont établies dans le tableau des étranglements (ou modérateurs de tirage). Dans le tableau, nous travaillons avec une longueur de départ (STL), une hauteur verticale totale (TVH) et une longueur horizontale totale (THL).

- Longueur de départ (STL) :

Ceci est la première pièce posée sur le foyer qui représente une certaine valeur (fig. 12.1, 12.2 et 12.3 A, N et F). Cette valeur se trouve dans la rangée supérieure du tableau (voir le tableau de l'étrangleur 11.1 et 11.2).

- Hauteur verticale totale (TVH) :

TVH est la différence entre la hauteur mesurée à partir du sommet de l'appareil à la sortie d'évacuation de l'air ; elle peut être mesurée ou déterminée à partir du plan de construction. Pour plus de précisions, se reporter à la mention TVH dans les dessins (fig. 12.1, 12.2 et 12.3).

- Longueur horizontale totale (THL) :

THL est la longueur horizontale totale et comprend les tuyaux et les coudes qui sont tout entièrement dans le plan horizontal. Coudes I, K et Q, et éléments H, J, L, M, P et R (fig. 12.1 et 12.2).

- Longueur du plan horizontal :

La longueur horizontale comprend les éléments H, J, L, M, P et R (fig. 12.1 et 12.2).

- Coudes à 90° dans le plan horizontal :

Les coudes horizontaux sont ceux qui sont entièrement dans le plan horizontal (fig. 12.1, 12.2 et 12.3 I, K et Q).

- Coudes à 45° ou à 30° dans le plan horizontal :

Les coudes horizontaux sont ceux qui sont entièrement dans le plan horizontal.

- Coudes à 90° à la verticale du plan horizontal :

Ce sont des coudes à 90°, qui passent de l'horizontale à la verticale (fig. 12.2 et 12.3 G, O et S).

- Coudes à 45° ou 30° à la verticale du plan horizontal :

Ce sont des coudes à 30° ou 45° avec un décalage vertical d'au moins 45° (fig. 12.1 B et D).

- Tuyaux avec un angle d'inclinaison :

Ceux-ci sont des conduits qui montent verticalement à un angle de 30° ou 45° (fig. 12,1 C).

Ne remplissez qu'en combinaison avec au moins 2 coudes à 30 ou 45° présents dans la partie verticale.

- Tableau de calcul du modérateur de tirage Recherchez dans le tableau des étranglements les longueurs verticale (TVH) et horizontale (THL) correctes.

Un « x » indique que la combinaison choisie n'est pas réalisable, ajustez à ce moment le TVH ou la THL.

Quand une valeur est présente, vérifiez que la valeur de la STL calculée n'est pas inférieure à celle indiquée dans le tableau. Dans ce cas, la STL doit être ajustée.

La valeur trouvée indique la largeur du modérateur de tirage qui doit être installé. (« 0 » indique qu'il n'est pas nécessaire d'installer un modérateur de tirage). Le modérateur de tirage monté sur l'appareil est de 30 mm (voir fig. 9.0)

### > **Veillez noter que:**

*Un « régulateur d'air » doit être placé uniquement en présence d'un tuyau d'évacuation vertical. (Voir les figures 10.0a à 10.0e). Ce « régulateur d'air » est livré en standard avec l'appareil.*

**11.1 Tableau des modérateurs de tirage Vejen**

Longueur de départ (STL), verticale (TVH) et horizontale (THL)

STL	0,2	0,5	1	1	1	1	1				
THL	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
TVH	0	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	0,5	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	1	30,10	30	0	x	x	x	x	x	x	x
	1,5	30,10	30	30	0	0	x	x	x	x	x
	2	40,10	40	30	30	0	0	0	x	x	x
	3	40,10	40	40	30	30	0	0	x	x	x
	4	50,10	40	40	40	30	0	0	x	x	x
	5	50,10	50	40	40	30	30	0	x	x	x
	6	50,10	50	50	40	30	30	30	x	x	x
	7	60,10	50	50	50	30	30	30	x	x	x
	8	60,10	60	50	50	30	30	0	x	x	x
	9	60,10	60	50	50	30	30	0	x	x	x
	10	60,10	60	50	40	30	0	0	x	x	x
	11	65,10	60	50	40	30	0	0	x	x	x
	12	65,10	60	50	40	30	0	0	x	x	x
	13	65,10	60	50	40	30	0	0	x	x	x
	14	65,10	60	50	40	30	0	0	x	x	x
	15	65,10	60	50	40	30	0	0	x	x	x
	16	65,10	60	50	40	30	0	0	x	x	x
	17	65,10	60	50	40	30	0	0	x	x	x
	18	65,10	60	50	40	30	0	0	x	x	x
	19	65,10	60	50	40	30	0	0	x	x	x
	20	65,10	60	50	40	30	0	0	x	x	x
	21	65,10	60	50	40	30	0	0	x	x	x
	22	65,10	60	50	40	30	0	0	x	x	x
	23	65,10	60	50	40	30	0	0	x	x	x
	24	65,10	60	50	40	30	0	0	x	x	x
	25	65,10	60	50	40	30	0	x	x	x	x
	26	65,10	60	50	40	30	x	x	x	x	x
	27	65,10	60	50	40	x	x	x	x	x	x
28	65,10	60	50	x	x	x	x	x	x	x	
29	65,10	60	x	x	x	x	x	x	x	x	
30	65,10	x	x	x	x	x	x	x	x	x	

**12 Exemples de calculs**

Fig. 12.1

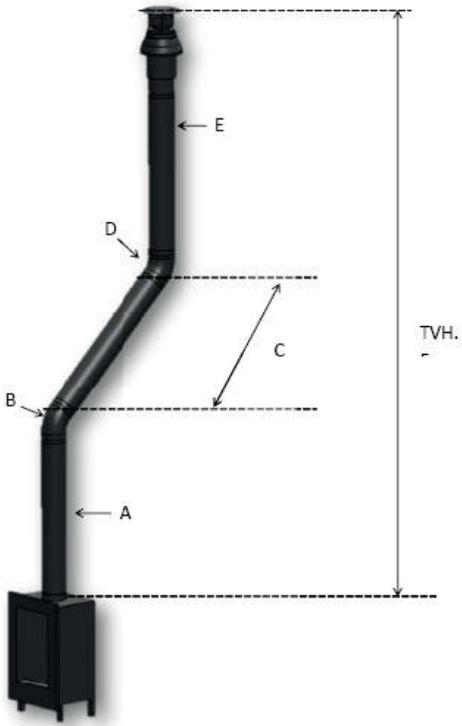


Fig. 12.2

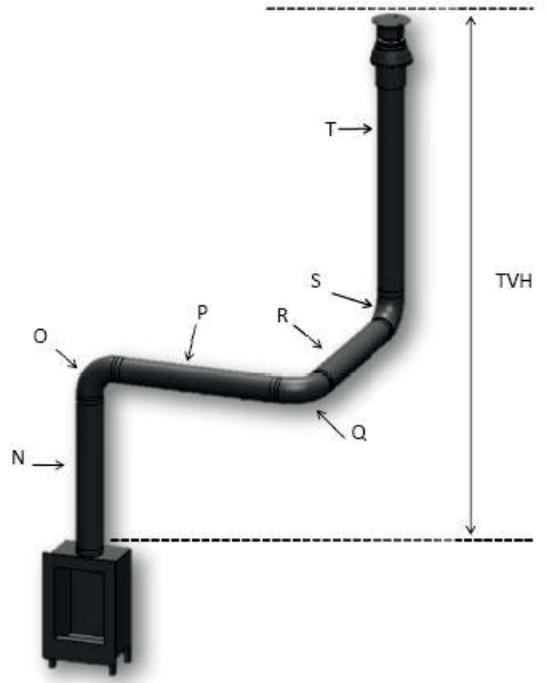
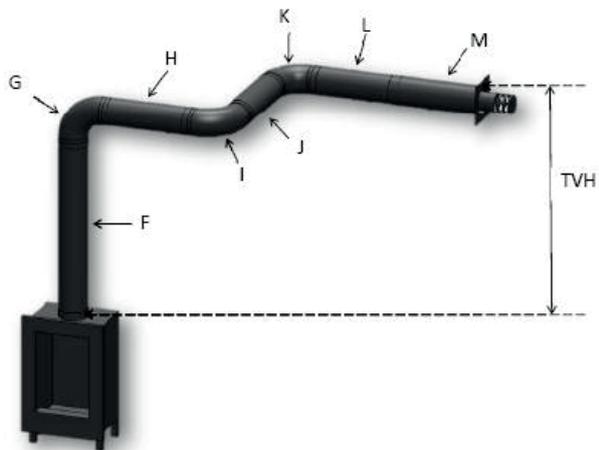


Fig. 12.3



## 13 Feuille de calcul

Première longueur (starter length = STL)				
<b>Première partie au dessus de la cheminée</b>			<b>Valeur</b>	
Longueur d'évacuation entre 0,1m et 0,45m			0,2	
Longueur d'évacuation entre 0,5m et 0,90m			0,5	
Longueur d'évacuation entre 1m et 1,4m			1	
Longueur d'évacuation entre 1,5m et 2m			1,5	
Longueur d'évacuation de 2m ou plus			2	
Coudes 90°			0,1	
Coudes 45°, 30° ou 15°			0,2	
Prise d'air sur toit			1	
Terminal mural			0	
			<b>Valeur</b>	
			.....	
Hauteur verticale totale (Total Vertical Height = TVH)				
<b>Hauteur mesurée</b>				<b>Valeur arrondie</b>
..... mètre				..... mètre
Longueur horizontale totale (Total Horizontal Length = THL)				
Calcul				
Pièce	nombre	x	Valeur	résultat
Longueur totale en mètres	.....	x	1	.....
Coudes à 90°, vertical à horizontal	.....	x	0,4	.....
Coudes à 45°, vertical à horizontal	.....	x	0,2	.....
Coudes à 90° dans la direction horizontale	.....	x	1,5	.....
Coudes à 45° dans la direction horizontale	.....	x	1	.....
Tuyaux a un angle en mètres	.....	x	0,7	.....
				<b>Valeur arrondie</b>
<b>Total</b>				.....+
				..... mètre

<p>Cherchez dans le tableau au niveau TVH et THL et reportez les valeurs trouvées</p>		<p>Valeur trouvée</p>
		<p>.....</p>
<p>Si la valeur trouvée est un chiffre, vérifiez que la STL complète est supérieure ou égale à la valeur dans le tableau</p>		
<p>Si la valeur STL est inférieure à celle spécifiée dans le tableau d'installation, la configuration n'est pas possible. Solution: La première longueur doit être diminuée en fonction de la longueur minimum dans la première rangée du tableau.</p>		
<p>Si la valeur trouvée est un X, cette situation est impossible. Solution: Changez le TVH ou le THL.</p>		
<p>Résultats</p>		
<p>Taille du restricteur = valeur trouvée avant la virgule.</p>		<p>..... mm</p>
<p>Informatie supplémentaire = valeur trouvée après la virgule.</p>		<p>Marque</p>
<p>Installez la plaque de restricteur de tirage, voir le manuel d'installation.</p>	<p>0,1</p>	<input type="checkbox"/>
<p>Installez l'adaptateur 100/150 directement au dessus du feu.</p>	<p>0,2</p>	<input type="checkbox"/>
<p>En cas de terminal mural, installez l'adaptateur 100/150 avant le dernier coude, en cas de terminal sur le toit juste avant le terminal.</p>	<p>0,3</p>	<input type="checkbox"/>
<p>En cas de terminal sur le toit (toujours en taille 100/150) installez l'adaptateur 100/150 juste avant le terminal. Terminal mural 130/200.</p>	<p>0,4</p>	<input type="checkbox"/>
<p>Sur l'appareil d'abord adapter du 130/200 et 1 mètre 130/200 ensuite réduire le tout en 100/150.</p>	<p>0,5</p>	<input type="checkbox"/>

## 14 Données techniques

### 14.1 Belgique

Données technique (France - Belgique)						
Type		Vejen				
Type d'appareil		C11/C31/C91				
Diamètre système d'évacuation/d'alimentation		100/150				
Branchement de gaz		3/8"				
Fonction de chauffage indirect		non				
Catégorie		II2E+3+, II2E+3P				
	Symbole					Unité
Gaz de référence / pression d'entrée			G20-20	G30-30	G31-37	mbar
Émissions dans le chauffage des locaux		NOx	102	123	128	mg/kWh <sub>input</sub> (GVC)
Puissance thermique directe						
Puissance thermique nominale		P <sub>nom</sub>	5,8	5,8	5,8	kW
Puissance thermique minimale (indicative)		P <sub>min</sub>	2,8	2,8	2,8	kW
Rendement du système utile (PCI)						
À la puissance thermique nominale		η <sub>th, nom</sub>	91,2	91,2	91,2	%
À la puissance thermique minimale (indicative)		η <sub>th, min</sub>	87,3	87,3	87,3	%
Données d'entrée de l'apppliance						
D'entrée nominale		Hi	6,4	6,4	6,4	kW
Débit de gaz en charge max.			0,689	0,203	0,258	m³/h
				0	0,484524	kg/h
Pression du brûleur en charge max.			16,6	29,1	35,8	mbar
Puissance électrique requise par la veilleuse permanente						
Puissance électrique requise par la veilleuse (le cas échéant)		P <sub>pilot</sub>	0	0	0	kW
Consommation d'électricité auxiliaire						
À la puissance thermique nominale		e <sub>l, max</sub>	0	0	0	kW
À la puissance thermique minimale (indicative)		e <sub>l, min</sub>	0	0	0	kW
En mode veille		e <sub>l, SB</sub>	0	0	0	kW
Efficacité énergétique						
Classe d'efficacité énergétique			B	B	B	
Indice d'efficacité énergétique		EEl	82	82	82	
Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce			Autres options de controle			
Régulation de la puissance thermique à un seul palier, pas de contrôle de la température de la pièce		oui	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence			non
Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce		non				
Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique		non	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte			non
Contrôle électronique de la température de la pièce		non				
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier		non	Contrôle à distance			non
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire		non				

Glen Dimplex Benelux Saturnus 8 Heerenveen The Netherlands

14.2 Suisse

Données technique (Suisse)						
Type	Vejen					
Type d'appareil	C11/C31/C91					
Diamètre système d'évacuation/d'alimentation	100/150					
Branchement de gaz	3/8"					
Fonction de chauffage indirect	non					
Catégorie	II2H3+, II2H3P					
	Symbole					Unité
Gaz de référence / pression d'entrée		G20-20	G30-30	G31-37		mbar
Émissions dans le chauffage des locaux	NOx	102	123	128		mg/kWh <sub>input</sub> (GVC)
Puissance thermique directe						
Puissance thermique nominale	P <sub>nom</sub>	5,8	5,8	5,8		kW
Puissance thermique minimale (indicative)	P <sub>min</sub>	2,8	2,8	2,8		kW
Rendement du système utile (PCI)						
À la puissance thermique nominale	η <sub>th, nom</sub>	91,2	91,2	91,2		%
À la puissance thermique minimale (indicative)	η <sub>th, min</sub>	87,3	87,3	87,3		%
Données d'entrée de l'apppliance						
D'entrée nominale	Hi	6,4	6,4	6,4		kW
Débit de gaz en charge max.		0,689	0,203	0,258		m³/h
			0	0,484524		kg/h
Pression du brûleur en charge max.		16,6	29,1	35,8		mbar
Puissance électrique requise par la veilleuse permanente						
Puissance électrique requise par la veilleuse (le cas échéant)	P <sub>pilot</sub>	0	0	0		kW
Consommation d'électricité auxiliaire						
À la puissance thermique nominale	e <sub>l, max</sub>	0	0	0		kW
À la puissance thermique minimale (indicative)	e <sub>l, min</sub>	0	0	0		kW
En mode veille	e <sub>l, SB</sub>	0	0	0		kW
Efficacité énergétique						
Classe d'efficacité énergétique		B	B	B		
Indice d'efficacité énergétique	EEl	82	82	82		
Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce		Autres options de controle				
Régulation de la puissance thermique à un seul palier, pas de contrôle de la température de la pièce	oui	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence			non	
Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	non					
Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	non	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte			non	
Contrôle électronique de la température de la pièce	non					
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	non	Contrôle à distance			non	
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	non					
<b>Glen Dimplex Benelux Saturnus 8 Heerenveen The Netherlands</b>						

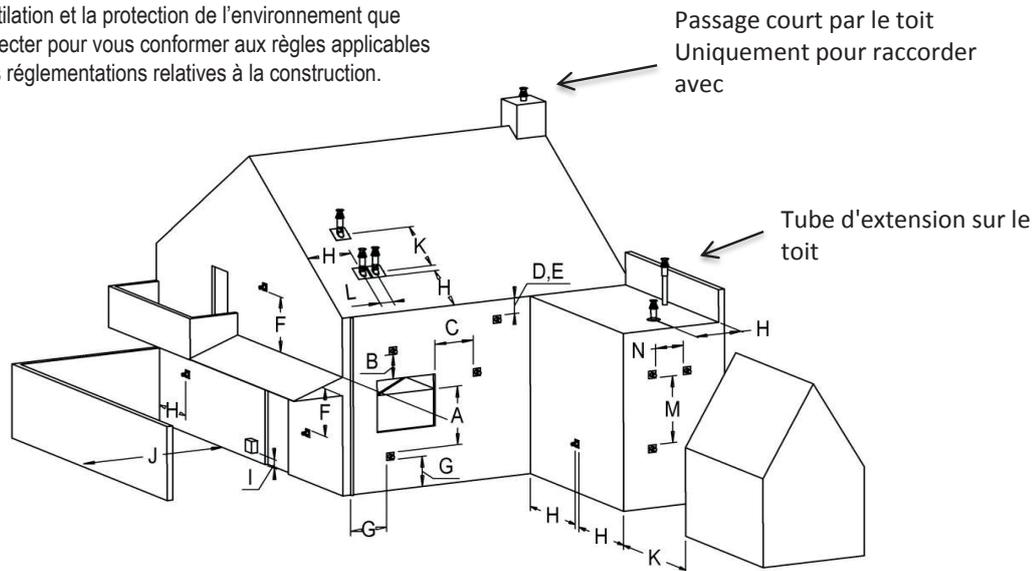
14.3 Luxembourg

Données technique (Luxembourg)						
Type	Vejen					
Type d'appareil	C11/C31/C91					
Diamètre système d'évacuation/d'alimentation	100/150					
Branchement de gaz	3/8"					
Fonction de chauffage indirect	non					
Catégorie	II2E3B/P					
	Symbole					Unité
Gaz de référence / pression d'entrée			G20-20	G30-50	G31-50	mbar
Émissions dans le chauffage des locaux	NOx		102	123	128	mg/kWh <sub>input</sub> (GVC)
Puissance thermique directe						
Puissance thermique nominale	P <sub>nom</sub>		5,8	5,8	5,8	kW
Puissance thermique minimale (indicative)	P <sub>min</sub>		2,8	2,8	2,8	kW
Rendement du système utile (PCI)						
À la puissance thermique nominale	$\eta_{th, nom}$		91,2	91,2	91,2	%
À la puissance thermique minimale (indicative)	$\eta_{th, min}$		87,3	87,3	87,3	%
Données d'entrée de l'apppliance						
D'entrée nominale	Hi		6,4	6,4	6,4	kW
Débit de gaz en charge max.			0,689	0,203	0,258	m³/h
				0	0	kg/h
Pression du brûleur en charge max.			16,6	29,1	28,4	mbar
Puissance électrique requise par la veilleuse permanente						
Puissance électrique requise par la veilleuse (le cas échéant)	P <sub>pilot</sub>		0	0	0	kW
Consommation d'électricité auxiliaire						
À la puissance thermique nominale	e <sub>l,max</sub>		0	0	0	kW
À la puissance thermique minimale (indicative)	e <sub>l,min</sub>		0	0	0	kW
En mode veille	e <sub>l,SB</sub>		0	0	0	kW
Efficacité énergétique						
Classe d'efficacité énergétique			B	B	B	
Indice d'efficacité énergétique	EEl		82	82	82	
Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce			Autres options de controle			
Régulation de la puissance thermique à un seul palier, pas de contrôle de la température de la pièce	oui		Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence			non
Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	non					
Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	non		Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte			non
Contrôle électronique de la température de la pièce	non					
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	non		Contrôle à distance			non
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	non					
<b>Glen Dimplex Benelux Saturnus 8 Heerenveen The Netherlands</b>						

## 15 Position de la sortie d'air

> **Veillez noter que :**

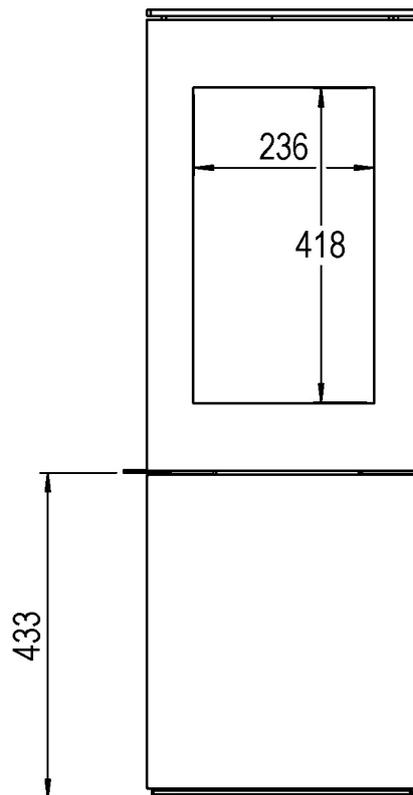
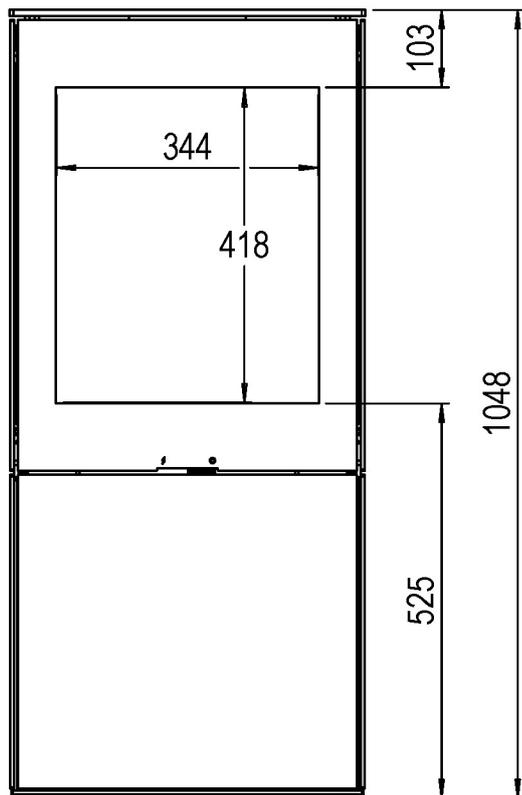
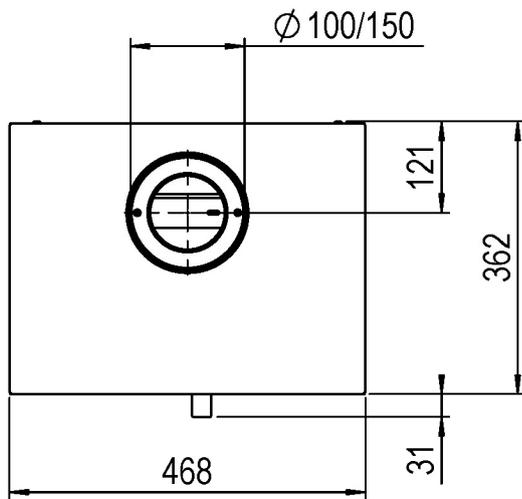
Ces règles ne sont valables que pour le bon fonctionnement de l'appareil, la ventilation et la protection de l'environnement que vous devez respecter pour vous conformer aux règles applicables définies dans les réglementations relatives à la construction.



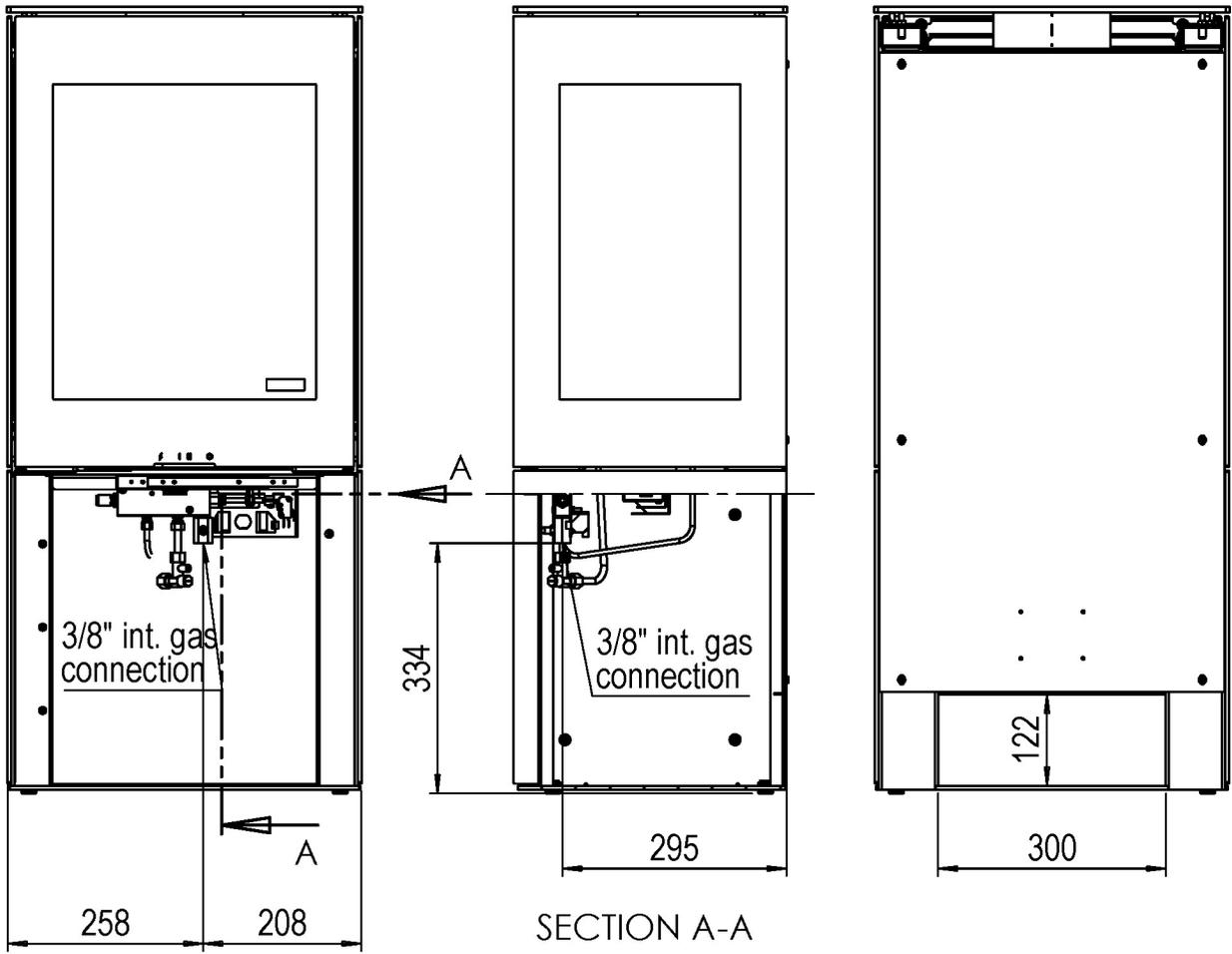
Emplacement	Position de la sortie d'air	Distance en mm
D	Sous une gouttière	500
E	Sous un bord de toit	500
F	Sous un abri de voiture ou un balcon	500
G	Gouttière verticale	300
H	Angles intérieurs et extérieurs	500
J	De la surface du mur à une sortie murale	1000
K	Deux sorties de façade l'un contre l'autre	1000
L	Distance entre deux sorties de toit	450
M	Deux sorties de toit l'une au-dessus de l'autre sur un toit en pente	1000
N	Deux sorties de de façade l'une à côté de l'autre	1000

## 16 Dessins cotés

### 16.1 Vejen



16.2 Connexion de gaz de position



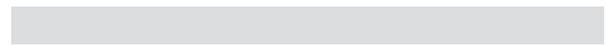






[www.faber-fires.eu](http://www.faber-fires.eu) [info@faber-fires.eu](mailto:info@faber-fires.eu)

Saturnus 8      NL - 8448 CC Heerenveen  
Postbus 219      NL - 8440 AE Heerenveen



Dealerinfo:

